

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

CURRICULUM VITAE

MARIANO TOMÁS ALARCÓN

NOVIEMBRE 2.015

MARIANO TOMÁS ALARCÓN

CURRICULUM VITAE

ANTECEDENTES ACADÉMICOS

- **PROFESOR NACIONAL SUPERIOR DE INGLÉS** egresado del Instituto Nacional Superior del Profesorado “Dr. Joaquín V. González” el 11 de diciembre de 1.981.
- **ABOGADO** egresado de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires el 28 de noviembre de 1.986.
- **PROCURADOR** egresado de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires el 28 de noviembre de 1.986.
- **TRADUCTOR PÚBLICO EN IDIOMA INGLÉS** egresado de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires el 29 de noviembre de 1.994.
- **PARTICIPANTE** en las **SEGUNDAS JORNADAS DE LEXICOGRAFÍA** organizadas conjuntamente por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires y el Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires e **INTEGRANTE** de la Mesa Redonda de Léxico Jurídico llevadas a cabo en Buenos Aires del 23 de octubre de 1.995 al 26 de octubre de 1.995.
- **PROFESOR REGULAR** por Concurso de Antecedentes y Oposición en la asignatura Inglés del Colegio Nacional de Buenos Aires (Universidad de Buenos Aires) mediante Resolución (C.S.) No. 3.727 de fecha 12 de junio de 1.996.
- **AUTOR DE TRABAJO INÉDITO** sobre Verbos Fraseales (*Phrasal Verbs*) registrado en la Dirección Nacional del Derecho de Autor bajo el Número 699.460 el 5 de septiembre de 1.996.

- **PARTICIPANTE** del Primer Encuentro del **PROGRAMA DE VÍNCULOS ENTRE ESCUELAS DE LA ARGENTINA Y EL REINO UNIDO** organizado por el Ministerio de Educación en forma conjunta con el *British Council* a través del Programa Nacional de Gestión Curricular y Capacitación y del Programa Nacional de Becas llevado a cabo en Buenos Aires del 26 de noviembre de 2.001 al 27 de noviembre de 2.001.
- **PROFESOR REGULAR** por Concurso de Antecedentes y Oposición en la asignatura Inglés del Colegio Nacional de Buenos Aires (Universidad de Buenos Aires) mediante Resolución (C.S.) No. 5.831 de fecha 5 de diciembre de 2.012.
- **INTÉRPRETE CONSECUTIVO** de Andrew Senior, experto en medios audiovisuales de nacionalidad inglesa, en la **JORNADA SOBRE MEDIOS AUDIOVISUALES** organizada por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y llevada a cabo en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires el 23 de noviembre de 2.013.

ANTECEDENTES DOCENTES

- 10 de marzo de 1.980 a 31 de marzo de 1.981: dicta Inglés Oficial en primero y segundo años en el Nivel Medio del Colegio “Guillermo Rawson” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-42).
- 10 de marzo de 1.980 a 1 de marzo de 1.987: dicta Lengua Inglesa, Gramática Inglesa y Dicción Inglesa en primero, segundo, tercero y cuarto años en el Nivel Medio de la Sección Extraprogramática del Colegio “Lincoln” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-473).
- 19 de abril de 1.982 a 31 de marzo de 1.983: dicta Inglés en carácter de Profesor Interino en el Curso de Apoyo del Plan de Bachillerato Libre para Adultos de la Universidad de Buenos Aires.
- 1 de marzo de 1.983 a 29 de febrero de 1.984: dicta Inglés en carácter de Profesor Titular en tercero, cuarto y quinto años en el Nivel Medio del Colegio “Don Bosco” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-108).

- 10 de mayo de 1.983 a 26 de noviembre de 2.007: dicta horas cátedra interinas de Inglés en primero, segundo, tercero y cuarto años del Colegio Nacional de Buenos Aires (Universidad de Buenos Aires).
- 1 de agosto de 1.983 a 9 de marzo de 1.984: dicta Lengua Inglesa I, Lengua Inglesa II y Gramática Inglesa II en carácter de Profesor Titular en primero y segundo años en el Nivel Terciario (Traductorado Científico y Literario) del Instituto Superior de Humanidades (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-790).
- 14 de agosto de 1.986 a 17 de noviembre de 1.986: dicta Historia de la Civilización Inglesa II en carácter de Profesor Suplente en tercer año del Departamento de Inglés del Instituto Nacional Superior del Profesorado “Dr. Joaquín V. González”.
- 1 de marzo de 1.987 a 1 de marzo de 1.989: ejerce el cargo con carácter de Titular de **Rector de Estudios** en el Nivel Terciario (Profesorado Elemental de Inglés) del “Liceo Superior de Cultura Inglesa” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-806).
- 1 de marzo de 1.987 a 28 de febrero de 1.990: ejerce el cargo con carácter de Titular de **Director de Estudios de Inglés** en el Nivel Medio de la Sección Extraprogramática del Colegio “Lincoln” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-473).
- 1 de abril de 1.987 a 1 de marzo de 1.989: dicta Lengua Inglesa I, Gramática Inglesa I y Gramática Inglesa II en carácter de Profesor Titular en primero y segundo años en el Nivel Terciario (Profesorado Elemental de Inglés) del “Liceo Superior de Cultura Inglesa” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-806).
- 3 de agosto de 1.987 a 12 de marzo de 1.999: dicta Inglés en carácter de Profesor Titular en primer año en el Nivel Medio del Plan de Adultos del Instituto Superior “Perito Moreno” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-770).
- 13 de marzo de 1.989 a 28 de febrero de 1.990: dicta Inglés Oficial en carácter de Profesor Titular en segundo año y tercer año en el Nivel Medio de la Sección Programática del Colegio “Lincoln” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-473).

- 1 de marzo de 1.990 a 28 de febrero de 1.991: dicta Lengua Inglesa y Gramática Inglesa en carácter de Profesor Titular en cuarto y quinto años en el Nivel Medio de la Sección Extraprogramática del Colegio “Lincoln” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-473).
- 1 de marzo de 1.991 – continúa: dicta los cursos de preparación de los Exámenes Internacionales administrados por la Universidad de Cambridge del Reino Unido (*First Certificate in English, Certificate in Advanced English, Certificate of Proficiency in English, International Legal English Certificate y Teaching Knowledge Test*) en el Instituto Cambridge de Cultura Inglesa.
- 1 de abril de 1.994 a 28 de febrero de 2.001: dicta Traducción Inglesa I, Traducción Inglesa II y Traducción Inglesa III en carácter de Profesor Adjunto Interino con dedicación parcial en el Traductorado Público de Inglés en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires.
- 12 de junio de 1.996 – continúa: dicta cuatro horas cátedra titulares de Inglés del Colegio Nacional de Buenos Aires (Universidad de Buenos Aires).
- 20 de marzo de 2.000 – continúa: dicta Inglés en carácter de Profesor Titular en primer año, segundo año y tercer año en el Nivel Terciario (Carreras de Guía de Turismo, Técnico Superior en Gestión de Servicios Turísticos, Técnico Superior en Hotelería y Técnico Superior en Administración de Recursos Humanos) del Instituto Superior “Perito Moreno” (Instituto Privado Incorporado a la Enseñanza Oficial A-770).
- 27 de noviembre de 2.007 – continúa: dicta cinco horas cátedra titulares de Inglés en el Colegio Nacional de Buenos Aires (Universidad de Buenos Aires).
- 1 de marzo de 2.013 – continúa: dicta seis horas cátedra titulares de Inglés en el Colegio Nacional de Buenos Aires (Universidad de Buenos Aires).

NOVIEMBRE 2.015

MARIANO TOMÁS ALARCÓN

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

PROYECTO DE DESARROLLO DEL

DEPARTAMENTO DE INGLÉS

MARIANO TOMÁS ALARCÓN

EN CALIDAD DE POSTULANTE A LA

JEFATURA DEL DEPARTAMENTO DE INGLÉS

NOVIEMBRE 2.015

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

PROYECTO DE DESARROLLO DEL DEPARTAMENTO DE INGLÉS

Mariano Tomás Alarcón

En relación con **la enseñanza en el nivel medio educativo general**, el aprendizaje del idioma inglés se caracteriza por los siguientes rasgos:

- a) la inserción de la asignatura en la cultura y en las tradiciones de raigambre argentina;
- b) la concientización social de la importancia de la disciplina para el futuro laboral del alumnado;
- c) la utilidad del idioma inglés como herramienta de acceso a la bibliografía extranjera;
- d) el aprovechamiento de los conocimientos idiomáticos adquiridos para comprender una realidad culturalmente influida por el idioma inglés;
- e) el uso del inglés oral como medio de comunicación con extranjeros angloparlantes;
- y
- f) la aplicación de los conocimientos de la lengua inglesa a la informática actual.

Con respecto a **la enseñanza en el nivel medio específico del Colegio Nacional de Buenos Aires**, el aprendizaje del idioma inglés reviste las siguientes características:

- a) el agrupamiento de los alumnos en niveles determinados por los conocimientos de inglés previamente adquiridos al momento de su ingreso a la Institución;
- b) la práctica de audio-comprensión de *Compact Discs (CDs)*, *Digital Video Discs (DVDs)* y *Blu Rays* con el énfasis puesto en la comunicación oral en situaciones cotidianas frecuentes;
- c) la profundización de la lecto-comprensión de material de índole científica y técnica;
- d) el acceso a obras de valor literario universal, ya sea de historias, novelas, poemas u obras de teatro, todas en sus versiones originales o simplificadas, según el caso del nivel de que se trate;
- e) la utilización del lenguaje escrito como forma de expresión y síntesis del pensamiento y como instrumento de interrelación en los ámbitos académico y social;
- f) la apreciación de material fílmico hablado en lengua inglesa con la consiguiente práctica de audio-comprensión;
- g) el fluido intercambio de información entre la Institución y los padres de los alumnos mediante comunicaciones colectivas referentes a la metodología utilizada y a la forma de evaluación elegida por el Departamento, entre otros aspectos, y mediante comunicaciones individuales del docente del curso acerca del desempeño particular de determinados alumnos, cuando ello fuere necesario; y

- h) el intercambio de mensajes de correo electrónico con estudiantes de habla inglesa del exterior mediante la utilización del Gabinete de Informática de la Institución.

La enseñanza del idioma inglés presenta **una estrecha relación con otras disciplinas**, de la cual se desprenden los siguientes objetivos:

- a) *Castellano*: los alumnos podrán comparar ambos idiomas con la ayuda de sus profesores y establecer las similitudes y las diferencias gramaticales y léxicas entre ambos idiomas mediante un trabajo dirigido de estructuras comparadas;
- b) *Literatura*: los alumnos podrán aplicar los conceptos de análisis literario aprendidos en la asignatura *Literatura* a las obras leídas en idioma inglés, ya sea en su forma original o en su versión simplificada;
- c) *Historia*: los alumnos podrán estudiar los ciclos históricos referentes a Inglaterra, en particular, y a Europa, en general, a través de textos redactados en inglés y analizar la influencia de tales procesos históricos en la gestación de la nación argentina;
- d) *Geografía*: los alumnos aplicarán sus conocimientos de geopolítica mundial al estudio del imperio británico, especialmente, el de los siglos XVIII y XIX;
- e) *Latín*: los alumnos aprovecharán el léxico aprendido en la asignatura *Latín*, reconocerán la raíz de innumerables términos pertenecientes al idioma inglés y los ubicarán en el registro adecuado;
- f) *Francés*: así como en el caso de *Castellano*, los alumnos analizarán las principales distinciones entre ambos idiomas, tanto estructurales como terminológicas, y observarán la incorporación de vocablos de origen francés al idioma inglés;
- g) *Plástica*: los alumnos emplearán sus conocimientos de inglés para comprender los mensajes contemporáneos redactados en idioma inglés que aparecen en diversas obras gráficas;
- h) *Música*: los alumnos aplicarán sus conocimientos de inglés al análisis de las letras de canciones compuestas y cantadas en inglés; asimismo, los alumnos leerán material referente a la historia y evolución de los distintos géneros musicales en el transcurso de los siglos XX y XXI y realizarán trabajos de investigación al respecto;
- i) *Derecho*: los alumnos utilizarán sus conocimientos del derecho anglosajón para apreciar el aporte de institutos propios del *Common Law* a los sistemas jurídicos contemporáneos;
- j) *Historia del Arte*: los alumnos analizarán las obras de artistas de extracción inglesa mediante los conceptos incorporados al estudiar la cultura anglosajona; e
- k) *Informática*: los alumnos interpretarán las instrucciones técnicas de manejo informático a través de los conocimientos adquiridos del idioma inglés.

Los objetivos de la enseñanza del idioma inglés en el Colegio Nacional de Buenos Aires serán los siguientes:

- a) los alumnos harán hincapié en la comprensión de textos en los años superiores;
- b) los alumnos manejarán las estructuras correspondientes a su nivel;
- c) los alumnos utilizarán el vocabulario presentado durante el ciclo lectivo tanto en contextos conocidos por ellos como en situaciones nuevas de transferencia de aprendizaje;

- d) los alumnos aplicarán reglas gramaticales para redactar y hablar con un mínimo de propiedad y corrección;
- e) los alumnos prepararán obras de teatro breves con el objeto de efectuar representaciones en forma experimental;
- f) los alumnos usarán las funciones idiomáticas adecuadas en situaciones específicas;
- g) los alumnos identificarán los elementos que componen el discurso;
- h) los alumnos leerán, analizarán y sintetizarán obras de valor literario;
- i) los alumnos elaborarán diálogos en pares en situaciones previamente determinadas y contestarán preguntas formuladas por el profesor o por sus pares;
- j) los alumnos debatirán en forma oral el material de lectura extensiva cubierto durante el ciclo lectivo;
- k) los alumnos realizarán ejercicios de comprensión de texto, de redacción de diálogos y/o párrafos y de paráfrasis sintáctica, entre otros;
- l) los alumnos desarrollarán, mediante la guía del docente, técnicas convenientes que les permitan realizar intercambios comunicativos con el fin de satisfacer necesidades personales;
- m) los alumnos valorarán las normas sociales e idiomáticas inherentes a la cultura del idioma a aprender;
- n) los alumnos sistematizarán principios sintácticos y discursivos como medio de mejorar su producción escrita y oral;
- o) los alumnos explotarán estrategias de comprensión tanto de textos formales como informales;
- p) los alumnos extraerán información específica de textos seleccionados con anterioridad;
- q) los alumnos aumentarán su sentido de autoestima al corroborar la posibilidad de comunicarse en un idioma extranjero;
- r) los alumnos rendirán pruebas escritas integradoras y lecciones orales acerca de los contenidos dictados en clase;
- s) los alumnos respetarán las opiniones vertidas por sus pares en los debates orales;
- t) los alumnos crearán mensajes y correos electrónicos personales con el objeto de establecer con sus pares un intercambio comunicativo satisfactorio; y
- u) los alumnos analizarán los errores cometidos como modo de evitar su repetición.

Asimismo, hay que destacar **los objetivos departamentales que concuerdan con el Proyecto Pedagógico del Colegio Nacional de Buenos Aires**, entre los cuales se encuentran los siguientes:

- a) agrupar a los alumnos ingresantes a la Institución en grupos lo más homogéneos que sea posible para el adecuado dictado de las clases de *Inglés*;
- b) ubicar a los alumnos provenientes de otras divisiones o de otros turnos en el nivel de idioma que les corresponda de acuerdo con sus conocimientos;
- c) posibilitar los cambios de nivel de los alumnos con posterioridad a la quinta clase y con anterioridad a la décima clase del ciclo lectivo;
- d) mantener una comunicación constructiva con los padres, cuando ello fuere necesario, a fin de que la formación de sus hijos sea una tarea conjunta entre los educadores y las familias;

- e) impulsar la capacitación permanente de los docentes tanto en el aspecto profesional como en su rol de formadores integrales;
- f) compartir con la comunidad educativa todas las experiencias de innovación didáctica y pedagógica;
- g) brindar asesoramiento constante a los docentes tendiente a lograr una exitosa gestión académica en el Colegio;
- h) revalorizar el rol docente en la comunidad educativa y en la sociedad toda;
- i) sugerir lineamientos curriculares para la formación humanística que se ofrece en la Institución;
- j) actualizar la bibliografía a utilizarse mediante un análisis detallado de las ventajas que brinda cada libro de texto junto con el material pedagógico suplementario;
- k) valorar y difundir las técnicas y las estrategias de trabajo que los docentes realizan en la Institución;
- l) concertar entrevistas individuales con los padres al detectar problemas específicos de aprendizaje de sus hijos;
- m) solicitar con un mes de antelación a la finalización del dictado de las clases que los profesores ratifiquen, o rectifiquen – en su caso –, los Programas de Estudios elaborados al inicio del ciclo lectivo;
- n) destinar la sección inicial de las carpetas de los alumnos a la inclusión de las comunicaciones dirigidas a los padres durante el ciclo lectivo a fin de que ellos se notifiquen de las mismas;
- o) permitir que los alumnos realicen Trabajos Prácticos de carácter audiovisual referentes a temas propuestos al profesor por los alumnos;
- p) consignar en la planilla dispuesta a tal efecto todas las evaluaciones escritas a realizarse durante el ciclo lectivo;
- q) estimular el intercambio de experiencias entre colegas a fin de enriquecer el desempeño académico de los docentes;
- r) organizar y preparar los exámenes de los turnos de diciembre y marzo – así como los turnos de examen de los alumnos previos convocados en otros meses del año –, que tendrán carácter eliminatorio, tanto el examen escrito como el oral, y que versarán sobre los contenidos efectivamente dictados durante el ciclo lectivo;
- s) ofrecer a los alumnos la posibilidad de rendir los exámenes gratuitos instrumentados por la Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires mediante la inscripción formal oportunamente realizada a través del Colegio;
- t) integrar los roles docentes de organizador, asesor y conductor de grupos;
- u) ofrecer clases de apoyo dictadas en el Colegio a los alumnos que evidencien dificultades concretas en el aprendizaje del idioma extranjero y que no obtengan la calificación mínima en el promedio trimestral;
- v) preparar a los alumnos a insertarse en el ámbito laboral con eficiencia; y
- w) otorgar al dictado de la asignatura *Inglés* la impronta humanística que caracteriza al Colegio en su formación global.

La organización curricular de la asignatura *Inglés* será la siguiente:

- a) el profesor insistirá en la práctica de la cuatro macro-habilidades de la lengua: audio-comprensión, habla, lecto-comprensión y redacción;
- b) el profesor elaborará con los otros profesores del mismo nivel los Programas de Estudios, que incluirán los contenidos mínimos requeridos durante el ciclo lectivo;
- c) el profesor controlará que todos los alumnos adquieran oportunidades de participar oralmente en clase;
- d) el profesor priorizará el tiempo dedicado al trabajo práctico del alumnado sobre el tiempo destinado a la exposición teórica de los contenidos curriculares;
- e) el profesor motivará a los alumnos a través de la selección de ejercicios y actividades que se relacionen con las áreas de interés de los adolescentes del curso y que se ajusten a la madurez y a la edad de los alumnos;
- f) el profesor tratará de detectar las características particulares individuales de los alumnos que puedan afectar el normal desarrollo del proceso de aprendizaje;
- g) el profesor puntualizará a los alumnos los errores cometidos a fin de que ellos puedan corregirlos antes de que el profesor les indique la versión correcta;
- h) el profesor sistematizará el concepto, la estructura y la función de cada tema gramatical en un contexto dado junto con los alumnos;
- i) el profesor utilizará el material didáctico, tanto el básico como el complementario, de forma tal que redunde en beneficio de las clases dictadas: no se aferrará al libro de texto en forma mecánica sino que utilizará material adicional toda vez que ello fuere conveniente para el proceso de aprendizaje;
- j) el profesor estimulará la práctica interactiva del material enseñado tanto de gramática como de léxico;
- k) el profesor fomentará el trabajo en pares y en grupos a fin de crear situaciones comunicativas;
- l) el profesor armará un esquema estructural del tema nuevo en el pizarrón cuando el contenido así lo requiriere;
- m) el profesor instrumentará actividades motivadoras de práctica del idioma que incluyan canciones, juegos y crucigramas, entre otras;
- n) el profesor indicará a los alumnos todas las tareas a realizarse para la clase siguiente y podrá evaluar a los alumnos en forma individual;
- o) el profesor puntualizará las variaciones de registro tanto de vocablos y expresiones idiomáticas como de estructuras cada vez que ello fuere necesario;
- p) el profesor evaluará a los alumnos, tanto en el aspecto escrito como en el oral, mediante tales técnicas de evaluación como la redacción, la paráfrasis sintáctica y la elección múltiple e instrumentará otras formas de evaluación global e integradora;
- q) el profesor utilizará las técnicas de audio-comprensión que se adecuen al nivel de los alumnos;
- r) el profesor indicará la pronunciación correcta de vocales y consonantes, así como de diptongos y triptongos, especialmente cuando ello conduzca a esclarecer una posible confusión semántica, y practicará las dificultades con los alumnos en clase;
- s) el profesor propondrá debates de temas de actualidad y de interés para la franja etaria de los alumnos;

- t) el profesor profundizará la lectura intensiva en clase de artículos previamente seleccionados y aprovechará el contenido de dichos artículos para explotarlos lingüísticamente;
- u) el profesor comunicará a los alumnos el material de lectura extensiva a cubrir por cuenta de ellos, fijará fechas para el consiguiente debate e intercambio entre los alumnos y evaluará dichas actividades, ya sea en forma grupal o individual;
- v) el profesor suministrará un cuestionario guía para que los alumnos puedan elaborar comentarios literarios en base a las respuestas que elaboren;
- w) el profesor brindará lineamientos para la práctica de la habilidad de redacción referente a los formatos que se ajusten al nivel en cuestión, ya se trate de narraciones, diálogos, descripciones, correos electrónicos, cartas o ensayos;
- x) el profesor conducirá el debate posterior a la proyección de una película exhibida;
- y) el profesor analizará las diferencias que existen entre los falsos cognados de ambos idiomas – español e inglés – toda vez que surjan dudas con respecto al significado y brindará la traducción correcta de cada falso cognado tanto en el idioma español como en el idioma inglés; y
- z) por último, el profesor priorizará las **Técnicas Informáticas de Comunicación (TICs)** a fin de que los alumnos exploten al máximo las computadoras que les fueran oportunamente entregadas en comodato por el Colegio.

La organización extracurricular de la asignatura *Inglés* será la siguiente:

- a) el profesor invitará a los alumnos extranjeros que se encuentren realizando intercambios estudiantiles en la ciudad de Buenos Aires a que visiten las clases de inglés del Colegio y a que relaten sus experiencias a los alumnos;
- b) el profesor guiará la preparación de trabajos de análisis literario de obras escritas en idioma inglés como actividad optativa fuera de la currícula;
- c) el profesor propondrá determinadas obras de teatro abreviadas para que los alumnos elijan una de ellas y preparen la representación de la obra seleccionada: dicha actividad extracurricular podrá realizarse a contra turno del turno respectivo;
- d) el profesor coordinará el intercambio de mensajes de correo electrónico con alumnos extranjeros que estén aprendiendo el idioma español; y
- e) el profesor organizará la preparación musical de canciones compuestas en idioma inglés y supervisará los ensayos musicales como actividad extracurricular.

La autoevaluación departamental se realizará del siguiente modo:

- a) se observarán clases a fin de monitorear los Programas de Estudios, el desempeño de los alumnos y la actuación del docente: el Jefe de Departamento **comunicará al docente la fecha de la observación con un mínimo de una semana de antelación** y, una vez llevada a cabo la observación de la clase, el Jefe de Departamento compartirá la información que figure en la Grilla de Observaciones con el docente **en forma individual** y el docente podrá prestar su conformidad al firmar la planilla de referencia;

- b) se realizarán reuniones periódicas con los docentes del Departamento de Inglés con el fin de organizar y coordinar las acciones curriculares vinculadas al desarrollo de la asignatura;
- c) se analizarán en forma exhaustiva los Programas de Estudios, los contenidos mínimos, el enfoque metodológico, la bibliografía obligatoria y optativa, las estrategias didácticas, los recursos pedagógicos y los instrumentos de evaluación, entre otros aspectos a considerar;
- d) se evaluarán detalladamente los lineamientos seguidos a fin de tratar posibles variables y variantes en materia curricular;
- e) se profundizarán los niveles de reflexión departamental;
- f) se elaborarán informes escritos referidos a temas pedagógicos y a diseños curriculares; y
- g) se prepararán informes finales escritos al concluir cada ciclo lectivo con el objeto de destacar los logros alcanzados y modificar los errores cometidos.

La interrelación de la asignatura *Inglés* con otras disciplinas será la siguiente:

- a) el profesor trabajará conjuntamente con el Departamento de Castellano y Literatura a fin de aunar esfuerzos para que tanto los análisis literarios elaborados como la obra teatral realizada – si la hubiere – alcancen un alto nivel académico;
- b) el profesor recurrirá a la Dirección de Asuntos Estudiantiles y al Gabinete de Orientación para que las visitas de los alumnos extranjeros o de otras provincias de la República Argentina redunden en el enriquecimiento de los alumnos del Colegio;
- c) el profesor solicitará la colaboración del Gabinete de Informática para que facilite el intercambio de correos electrónicos con estudiantes del exterior; y
- d) el profesor requerirá la cooperación del Departamento de Música para brindar a los ensayos de canciones el debido asesoramiento musical.

Los recursos pedagógicos propuestos son los siguientes:

- a) el CERLE para la práctica de idiomas extranjeros;
- b) las *netbooks* oportunamente entregadas a los alumnos tanto para el trabajo en clase como en el hogar;
- c) el Microcine, los televisores en las aulas – a futuro – y las aulas del SUM para la exhibición de películas, documentales y cortometrajes con debate y ejercitación posteriores;
- d) los grabadores que cuentan con reproducción de *Compact Discs*;
- e) el libro de texto seleccionado para el nivel que corresponda;
- f) el libro de ejercicios del cual el profesor seleccionará aquellos que resulten de mayor provecho para los alumnos;
- g) el material de *audio* y *video* que acompaña al libro de texto;
- h) periódicos y revistas publicados en idioma inglés;
- i) material previamente seleccionado para la lectura extensiva;
- j) documentales hablados en inglés que tengan interés en función de la franja etaria de los alumnos;
- k) mensajes de correo electrónico enviados y recibidos por los alumnos; y
- l) fotocopias adicionales de ejercitación suministradas por el profesor.

Nota departamental a enviar a los padres de los alumnos al inicio del ciclo lectivo:

Los alumnos deberán obligatoriamente traer a clase el libro de texto, el libro de ejercitación, la carpeta con hojas en blanco y todo el material adicional de ejercitación o de lectura extensiva indicado por el profesor. El incumplimiento del presente requisito impedirá que los alumnos participen adecuadamente en clase e interactúen satisfactoriamente con sus pares y con el profesor; por lo tanto, el profesor tomará las medidas que considere adecuadas ante el incumplimiento del requisito aquí indicado.

Las estrategias didácticas propuestas son las siguientes:

- a) caracterización de datos como *Verdaderos* o *Falsos*;
- b) elaboración guiada y libre de diálogos cotidianos;
- c) ordenamiento sintáctico de las partes de oraciones;
- d) completado de conversaciones con las expresiones faltantes;
- e) práctica de la actuación de roles (*role-playing*);
- f) utilización de tarjetas de donde extraer información para armar intercambios de alto grado de frecuencia;
- g) aplicación de los conocimientos adquiridos en *Geografía* para crear oraciones en los grados comparativo y superlativo;
- h) cuestionarios de cultura general e información contemporánea;
- i) provisión de secuencias para completar determinadas oraciones previamente seleccionadas;
- j) encuestas realizadas entre los alumnos de la clase;
- k) elaboración y contestación de preguntas en pares (*pair-work*);
- l) elección múltiple;
- m) descripción de actividades habituales;
- n) personificación de seres imaginarios;
- o) realización de entrevistas a personajes famosos;
- p) completado de pasajes con una palabra faltante por espacio (*cloze*);
- q) paráfrasis sintáctica;
- r) llenado de espacios en un texto con las oraciones o con los párrafos faltantes;
- s) resolución de problemas de concordancia gramatical;
- t) subrayado de las formas fonéticas débiles (*vowel reduction*);
- u) reconocimiento del tipo de vocal utilizada en ejemplos concretos;
- v) subrayado de todas las sílabas tónicas o primariamente acentuadas (*primary stress*);
- w) testado de los términos no escuchados en pares de vocablos determinados;
- x) resolución de problemas fónicos;
- y) detección de variaciones de registro;
- z) redacción guiada de oraciones simples, compuestas, complejas y compuestas-complejas que incluyan tanto coordinación como subordinación;
- aa) cuadros de final abierto que fomenten la creatividad del alumnado (*open-ended tables*);
- bb) cuadros de elección correlativa que mejoren la redacción de los alumnos (*correlative tables*);
- cc) ejercicios de Redacción Estructuralmente Controlada (*Structurally Controlled Composition*);

- dd) práctica de escritura de párrafos con sentido de unidad semántica;
- ee) ejercitación en el uso correcto de los conectores más frecuentes;
- ff) redacción libre de narraciones, cartas, correos electrónicos, diálogos, descripciones y ensayos;
- gg) reconocimiento de letras no pronunciadas en el habla (*silent letters*);
- hh) ordenamiento de las letras desordenadas para formar términos correctos;
- ii) detección de incongruencias entre un gráfico y un texto dados;
- jj) retención de información visual para resolver ejercicios;
- kk) resolución de crucigramas;
- ll) formación de pares que rimen en su pronunciación;
- mm) reconocimiento de la procedencia de términos extranjeros incorporados al idioma inglés;
- nn) detección de diez diferencias entre dos figuras muy similares;
- oo) elaboración de oraciones completas correspondientes a telegramas enviados;
- pp) suministro de sinónimos;
- qq) explicación del significado y del uso de verbos fraseales;
- rr) descubrimiento de las diferencias semánticas en pares de homónimos;
- ss) provisión de antónimos;
- tt) deducción de los hechos anteriores a una imagen congelada de un documental, de una serie o de una película;
- uu) predicción de la próxima secuencia de una imagen congelada;
- vv) ubicación en el tiempo y en el espacio de una imagen congelada;
- ww) reconocimiento de la variedad de inglés hablada por un personaje de una serie o de una película;
- xx) detección de errores en un pasaje impreso;
- yy) comprensión de conversaciones grabadas por hablantes nativos de diversa procedencia; y
- zz) formación de términos derivados de la raíz suministrada.

NOTA: El presente Proyecto de Desarrollo del Departamento de Inglés prevé, si fuere viable y necesario, la asignación de horas cátedra al Sub-Jefe/a del Departamento de Inglés cuyas funciones serán las de colaborar con la Jefatura en las obligaciones inherentes al cargo.

NOVIEMBRE 2.015

MARIANO TOMÁS ALARCÓN